



本年国内 2 例目の新生児が重症化し死亡。

妊娠中の母親とその介護者は個人衛生を強化し、乳幼児の健康に注意を。医療機関や産後ケア施設等は感染予防対策を！

衛生福利部 www.mohw.gov.tw 2025-03-25 來源： 疾病管制署

疾病管制署（以下疾管署）は本日（3月 25 日）、「今年（2025 年）台湾第 2 例となる腸病毒感染による重篤な合併症により死亡した症例が出た。患者は台湾北部で生まれた生後 1 か月未満の新生男児で、2 月中旬に呼吸逼迫から NICU に入院し、3 月中旬になり低血中酸素や徐脈、肝炎、血小板減少など敗血症の症状が相次ぎ現れ不幸にも 3 月 17 日に亡くなった；検査の結果、エコーウイルス 11 型感染症による重篤な病気と確認された」と発表。

疾管署の監視データによると、このところ腸病毒流行は低水準で上下動しているが、合併症を併発し重篤化する症例が相次ぎ報告されている；さらに、直近 4 週間の検査室モニタリングでは、腸病毒はコクサッキー A16 型が主であり、コクサッキー A6 型とエコーウイルス 11 型、複数タイプの他の腸病毒がこれに次ぐ；過去の流行監視データによると、例年、学校開始後の 3~4 月に流行が徐々に増加しており、その動向を注意深く監視せねばならない。今年は、腸病毒の確定症例が 3 例出ている（死者 2 例を含む）が、どちらもエコーウイルス 11 型への感染であり、うち 2 例が生後 1 か月未満の新生児であり、重症患者数は 2021 年～2024 年同期（0~1 人）と比べて若干増加している；2021～2024 年の累計重症症例数はそれぞれ 0 例、3 例、11 例、12 例となっており、うち 0 例、1 例、4 例、8 例が 1 歳未満の乳幼児であったため、新生児及び幼児における腸病毒重症化の前兆に注意を払うよう願う。

疾管署は「エコーウイルス或いはコクサッキー B 型ウイルスは、新生児に重篤な病気や死亡を引き起こす主な腸病毒であり、新生児腸病毒の予防には、妊娠中の母親とその介護者は個人衛生を強化し、乳幼児の健康に特に注意を払わねばならない。妊娠中の母親は、妊娠中および出産前後に手指と気道の衛生をしっかりと保ち、人で込み合う換気の悪い場所への出入りを避け、患者との接触を避けて自身の健康に注意し、出産 14 日前から出産前後の間に、発熱や上気道感染症、下痢、肋骨筋の痛みなどの症状がある場合、医師に告知するとともに、乳幼児を適切に隔離せねばならない；自宅で新生児と接触する大人や幼児も、石鹼での手洗いを励行せねばならず、もし体調が悪い場合には、ウイルス感染リスクを減らすため新生児との接触を避けねばならない。さらに、病院の新生児室やデイケアセンター、産後ケアホームでは、訪問者管理と感染制御策を講じ乳幼児の感染リスクを軽減せねばならず、腸病毒クラスターが疑われる場合、直ちに通報するとともに適切な予防管理措置を講じねばならない」と指摘している。

疾管署は「成人は腸病毒に感染しても通常は症状が顕著には出ず、適切な予防措置を講じていない乳幼児が感染するこしやすく、乳幼児を抱える家庭では、個人衛生を強化し外出後はまず衣服を着替え、乳幼児を抱きしめたり食事を与えたりする前には石鹼で正しく手を洗い、症状がある場合には乳幼児との接触を避けることが推奨される；新生児感染の初期段階では、発熱や活力低下、食欲減退などの症状が現れることがあり、治療を速やかに行わないと、心筋炎や肝炎、脳炎、血小板減少、多臓器不全などの重篤な病気に進行することがある。重篤な腸病毒感染の前駆症状に注意し、もし眠気や意識レベルの低下、活力の低下、手足の脱力感やしびれ、筋肉けいれんなどの症状が見られた場合、早急に病院を受診し、治療の機会を逃してはならない。関連情報は、疾管署のグローバル情報サイト（<https://www.cdc.gov.tw>）から、或いはフリーダイヤルの防疫ホットライン 1922（または 0800-001922）による相談が可能だ」と注意喚起している。

<https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/-pxbXBSebjaGc2C0inmAyw?typeid=9>

The second domestic case of neonatal enterovirus infection complicated by severe

death this year has occurred. Expectant mothers and caregivers are advised to strengthen personal hygiene and pay attention to the health of infants and young children. Medical institutions, postpartum care facilities, etc. should implement infection control measures.

Ministry of Health and Welfare
Department

www.mohw.gov.tw

2025-03-25

Source: Disease Control

The Centers for Disease Control (CDC) announced today (March 25) the 2nd death case of enterovirus infection complicated by severe illness in Taiwan this year (2025). The newborn boy under 1 month old in the north Taiwan was admitted to the NICU due to respiratory distress in mid-Feb. In mid-March, symptoms of sepsis such as low blood oxygen, bradycardia, hepatitis, and low platelets began to appear. Unfortunately, he died on March 17. After examination and review, it was confirmed that he was suffering from severe complications of Ecovirus type 11 infection.

Monitoring data from the Centers for Disease Control and Prevention shows that the recent enterovirus epidemic has fluctuated at a low point, but severe cases of enterovirus infection have continued to be reported. In addition, laboratory monitoring in the past four weeks has shown that the majority of enteroviruses are Coxsackie A16, followed by Coxsackie A6 and Echovirus 11, as well as other multi-type enteroviruses; According to epidemic monitoring data in previous years, the enterovirus epidemic began to gradually increase from March to April, and changes in the epidemic will be closely monitored. This year, there have been 3 confirmed cases of enterovirus infection with severe symptoms (including 2 deaths), all are infected with Echovirus type 11, 2 of the cases were newborns less than one month old, and the number of severe cases was slightly higher than the same period from 2021 to 2024 (between 0 and 1 cases); From 2021 to 2024, the cumulative number of severe cases was 0, 3, 11, and 12, respectively, of which 0, 1, 4, and 8 cases involved children under the age of 1 year old. The public is urged to pay attention to the precursor symptoms of severe enterovirus in newborns and young children.

The CDC pointed out that Echovirus or Coxsackie B virus is the main enterovirus type that causes severe illness and death in newborns, in order to prevent neonatal enterovirus, pregnant women, newborns, young children and their caregivers should avoid contact with patients and pay special attention to personal hygiene and the health of infants and young children. Remind expectant mothers to maintain good hand and respiratory hygiene during pregnancy and before and after delivery, avoid going to crowded and poorly ventilated places, avoid contact with patients, and pay attention to their own health. If there are symptoms such as fever, upper respiratory tract infection, diarrhea, or costal muscle pain from 14 days before delivery to around the time of delivery, the doctor should be informed and the infant or child should be properly isolated; Adults or young children at home who have contact with the newborn should also wash their hands frequently with soap. If they are unwell, they should avoid contact with the newborn to reduce the risk of virus transmission. In addition, hospital nurseries, daycare centers, and postpartum care homes should implement visitor management and infection control measures to reduce the risk of infection for infants and young children. If suspected enterovirus cluster infection is found, it should be reported and appropriate prevention and control measures should be taken.

The CDC urges that the symptoms are usually less obvious when adults are infected with enterovirus, and they are more likely to be infective to infants and young children without proper protection. People with infants and young children at home are advised to strengthen personal hygiene, change clothes after going out, wash hands properly with soap before hugging or feeding infants and young children, and avoid contact with infants and young children if you have symptoms; In the early stages of neonatal infection, newborns may experience fever, poor vitality, and decreased appetite. If not treated in time, it may develop into serious diseases such as myocarditis, hepatitis, encephalitis, thrombocytopenia, multiple organ failure, etc. Please pay attention to the precursor symptoms of severe enterovirus disease. If you find symptoms such as drowsiness, confusion, poor energy, weakness and numbness of hands and feet, muscle twitching, etc., you should be sent to the hospital for treatment as soon as possible to seize the opportunity for treatment. For related information, please visit the CDC Global Information Network (<https://www.cdc.gov.tw>), or call the domestic toll-free epidemic prevention hotline 1922 (or 0800-001922) for inquiries.

::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::

國內出現今年第 2 例新生兒腸病毒感染併發重症死亡個案，請準媽媽及照顧者加強個人衛生並留意嬰幼兒健康，醫療院所、產後護理機構等應

落實感染管制措施

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2025-03-25

來源： 疾病管制署

疾病管制署(下稱疾管署)今(25)日公布國內今(2025)年第 2 例腸病毒感染併發重症死亡病例，為北部未滿 1 個月新生男嬰，2 月中旬因有呼吸窘迫情形收住兒童加護病房，3 月中旬陸續出現血氧低、心搏過緩、肝炎、血小板下降等敗血症徵候，3 月 17 日不幸死亡；經檢驗審查確認為伊科病毒 11 型感染併發重症。

疾管署監測資料顯示，近期腸病毒疫情處低點波動，惟持續有腸病毒感染併發重症病例通報；另近四週實驗室監測顯示腸病毒以克沙奇 A16 型為多，其次為克沙奇 A6 型及伊科病毒 11 型，與其他多型別腸病毒；依據往年疫情監測資料顯示，腸病毒疫情於 3-4 月開始逐漸上升，將密切監測疫情變化。今年累計 3 例腸病毒感染併發重症確定病例(含 2 例死亡)，均感染伊科病毒 11 型，其中 2 例為出生未滿 1 個月新生兒，重症病例數略高於 2021 年至 2024 年同期(介於 0-1 例)；2021 年至 2024 年累計重症病例分別為 0、3、11、12 例，其中個案感染年齡未滿 1 歲幼童分別為 0、1、4、8 例，籲請民眾留意新生兒及幼童腸病毒重症前兆病徵。

疾管署指出，伊科病毒或克沙奇 B 型病毒為引發新生兒重症及死亡的主要腸病毒類型，防範新生兒腸病毒，孕婦、新生兒與幼童及其照顧者應避免接觸病患，並特別注意個人衛生及嬰幼兒健康狀況。提醒準媽媽懷孕期間、生產前後應做好手部及呼吸道衛生，減少出入人多和空氣不流通的場所，避免與患者接觸，並留意自身健康，產前 14 天起至分娩前後如有發燒、上呼吸道感染、腹瀉、肋肌痛等症狀，應告知醫師並與嬰幼兒採取適當隔離；家中成人或幼兒等接觸者亦應落實以肥皂勤洗手，如有身體不適，應避免接觸新生兒，以降低病毒傳播風險。此外，醫院嬰兒室、托嬰中心及產後護理之家應落實訪客管理及感染控制措施，降低嬰幼兒感染風險，如發現疑似腸病毒群聚感染，即應通報並採取適當防治措施。

疾管署呼籲，成人感染腸病毒時症狀通常較不明顯，容易疏於防護而傳染給嬰幼兒，請家中有嬰幼兒之民眾加強個人衛生，外出返家後先更衣，摟抱、餵食嬰幼兒前應以肥皂正確洗手，有症狀時避免接觸嬰幼兒；新生兒感染初期可能會有發燒、活力不佳、食慾降低等情形，未及時治療可能發展成心肌炎、肝炎、腦炎、血小板下降、多發性器官衰竭等重症，請注意腸病毒重症前兆病徵，如發現有嗜睡、意識不清、活力不佳、手腳無力麻痺、肌抽躍等症狀，應儘速送至醫院治療，掌握治療契機。相關資訊可至疾管署全球資訊網(<https://www.cdc.gov.tw>)，或撥打國內免付費防疫專線 1922(或 0800-001922)洽詢。

20250325S 本年國內 2 例目の新生児が重症化し死亡(衛生福利部)